



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ
ГЕНЕРАЛНА ДИРЕКЦИЯ „ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ“
Дирекция R „Ресурси“
R.3. Цифрови решения

Ръководство за регистрация и идентификация на оператори с лицензия (LORI)

За оператори, регистрирани в електронната система LORI

Дата: 10 септември 2020 г.

Версия: 2.0

Автори: ГД „Земеделие и развитие на селските райони“

Съдържание

Списък на фигурите	3
1. Въведение	3
1.1. Цел.....	3
1.2. Ползватели.....	4
1.3. Речник на термините	4
1.4. Работен процес на LORI.....	6
1.5. Предварителни условия.....	6
2. Искане за достъп	6
2.1. Искане на EU Login	7
2.2. Искане на достъп до електронната система LORI	9
2.3. Промяна на личните данни на представителя или на свързаните оператори.....	10
2.4. Промяна на паролата на представителя.....	10
2.5. Премахване на профил на представител.....	11
3. Достъп до електронната система LORI	11
4. Регистрация — подаване или актуализиране на информация (формуляр 800)	11
4.1. Регистрация на оператор в електронната система LORI.....	11
5. Актуализиране на референтно количество (формуляр 801).....	14
5.1. Актуализиране на данните за референтното количество на оператора	14
6. Оттегляне на регистрация (формуляр 802).....	16
6.1. Оттегляне на регистрацията на оператор от електронната система LORI	16
7. Търсене на съобщения в LORI.....	17
7.1. Обща информация за търсене.....	18
8. Приложение I — Списък със системни съобщения за грешки	24
8.1. This communication contains errors (Настоящото съобщение съдържа грешки)	24
8.2. The table “Economic operator identity” contains errors (Таблицата „Идентичност на икономическия оператор“ съдържа грешки).....	24
8.3. The table “Proof of substantial economic activity of the economic operator” contains errors (Таблицата „Доказателство на икономическия оператор за извършване на значителна икономическа дейност“ съдържа грешки):.....	25
8.4. The table “Declaration of independence pursuant to Article 12 of Delegated Regulation (EU)” contains errors (Таблицата „Декларация за независимост съгласно член 13 от Делегирания регламент (ЕС)“ съдържа грешки):	25
8.5. The table “Persons of the company empowered to introduce a license application on behalf of the operator” contains errors (Таблицата „Лица на дружеството, упълномощени да въведат заявление за лиценз от името на оператора“ съдържа грешки):.....	26
8.6. The table “Economic operator ownership structure” contains errors (Таблицата „Структура на собствеността на икономическите оператори“ съдържа грешки):.....	26
8.7. The table “If the owner(s) is a company:” contains errors (Таблицата „Ако собственикът(ците) е(са) дружество(а):“ съдържа грешки):.....	26
8.8. The table “Management structure of the economic operator” contains errors (Таблицата „Управленска структура на икономическия оператор“ съдържа грешки):	26

8.9.	The table “In order to proceed with your application for registration, you must agree with the below statements:” contains errors (Таблицата „За да продължите с Вашата заявка за регистрация, трябва да се съгласите с посочените по-долу твърдения:“ съдържа грешки):	27
8.10.	The communication cannot be sent for review, EORI not registered (Съобщението не може да бъде изпратено за преразглеждане, няма регистриран EORI):	27
8.11.	Withdraw a registration - EORI not registered (Оттегляне на регистрация — EORI не е регистриран):.....	27
9.	Приложение II — Действия, позволени в дадено съобщение	29
9.1.	Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране	29
9.2.	LORI — Актуализиране на референтното количество.....	30
9.3.	LORI — Оттегляне на регистрация.....	30

Списък на фигурите

Фигура 1	Работен процес на LORI	6
Фигура 2	Стъпки за искане на достъп за представител	7
Фигура 3	Искане на EU Login от представител.....	8
Фигура 4	Искане на достъп до електронната система LORI от представител	9
Фигура 5	Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране.....	12
Фигура 6	Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране — Избор на EORI	12
Фигура 7	Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране — Въвеждане на данни.....	12
Фигура 8	Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране — Коментари по съобщението	14
Фигура 9	LORI — Актуализиране на референтното количество	15
Фигура 10	LORI — Оттегляне на регистрация.....	16
Фигура 11	LORI — Търсене.....	18
Фигура 12	LORI — Търсене на резултати	19
Фигура 13	LORI — Търсене по наименование на формуляра	20
Фигура 14	LORI — Търсене по наименование на формуляра — Резултати	20
Фигура 15	LORI — Търсене по статус	21
Фигура 16	LORI — Търсене по статус — Резултати	21
Фигура 17	LORI — Търсене с помощта на: „Show only the last communication“ („Показване само на последното съобщение“)	23

1. ВЪВЕДЕНИЕ

1.1. Цел

В съответствие с член 13 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760 на Комисията¹ Европейската комисия създаде електронна система за регистрация и идентификация на

¹ Делегиран регламент (ЕС) 2020/760 на Комисията от 17 декември 2019 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за

оператори с лицензия (LORI), в която да се вписва информация за оператори, проявяващи интерес да подадат заявление за тарифни квоти, за които се изисква предварителна задължителна регистрация (т.нар. тарифни квоти на LORI).

Електронната система LORI е част от базата данни ISAMM (Информационна система за управление и наблюдение на селскостопанските пазари), управлявана от генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“.

Настоящият документ представлява ръководство за използване на електронната система LORI. В него са описани стъпките за регистриране на дадено дружество в електронната система LORI, предоставяне на данни относно референтното количество на това дружество и оттегляне на регистрацията на дружеството от електронната система LORI.

1.2. Ползватели

Настоящият документ е предназначен за потребителите (наречени представители) на дружество, което има интерес да подаде заявление за тарифни квоти на LORI, и в него е обяснен процесът, който представителят трябва да следва, за да регистрира информацията за дружеството в електронната система LORI.

1.3. Речник на термините

- (1) AWAI: интерфейс за уебприложенията в селското стопанство, порталът на информационните системи на DG AGRI. Основната му цел е да бъде единна точка за достъп до останалите информационни системи на DG AGRI и чрез него да се управляват разрешенията за ползване;
- (2) SLB: единният орган за връзка, определен от постоянното представителство на държава членка в ЕС, е образуванието, което упълномощава NUA;
- (3) NUA: национален администратор на потребителите, физическо лице, определено (или упълномощено) от SLB, което одобрява исканията за достъп до електронната система LORI;
- (4) LIA: Издаващият лицензиите орган е образуванието, което отговаря за управлението на заявленията за лицензии и за издаването на лицензии във всяка държава членка;
- (5) EU Login: потребителско име и парола, необходими за достъп до приложенията на ЕС;
- (6) ISAMM: информационна система за управление и наблюдение на селскостопанските пазари — информационно приложение, използвано от държавите членки за изпращане на данни до DG AGRI;

управление на обвързаните с лицензии тарифни квоти за внос и за износ и за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на внасянето на обезпечения при управлението на тарифните квоти (ОВ L 185, 12.6.2020 г., стр. 1).

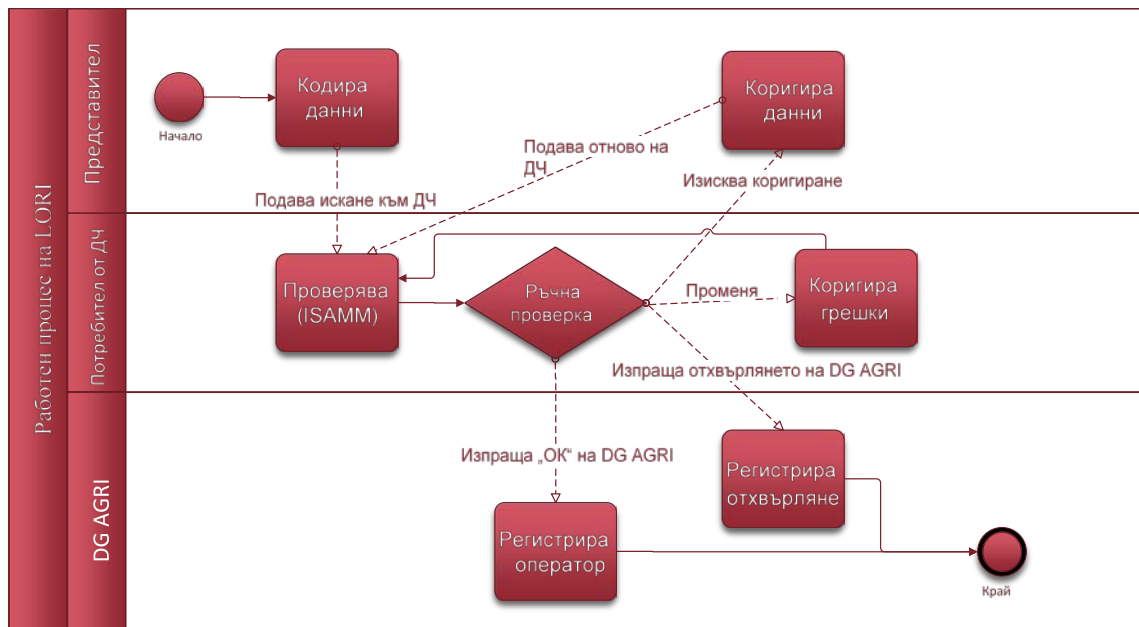
- (7) Съобщения до ISAMM: уебстраницата с набор от таблици, в които представителят може да въвежда различна информация като например: име, адрес, телефонни номера, да качва документи, да въвежда количества, да приема различни правни споразумения. Съобщението е разделено на таблици, в които свързаната информация е групирана заедно. В електронната система LORI има три различни вида съобщения до ISAMM (формуляри):
- а) регистрация на оператор (или промяна на неговия запис в LORI) — номер на формуляра: 800
 - б) подаване на информация за референтните количества на оператора за даден период — номер на формуляра: 801
 - в) оттегляне на регистрацията на оператор от електронната система LORI — номер на формуляра: 802.
- (8) Наименование на формуляра: наименование на всеки един от различните видове съобщения до ISAMM;
- (9) Номер на формуляра: номер, определен за всеки от различните видове съобщения до ISAMM;
- (10) LORI: регистрация и идентификация на оператори с лицензия (електронна система);
- (11) Работен процес на LORI: съобщенията, съдържащи данни за LORI, преминават през различни етапи и са обяснени подробно в разделите по-долу. На всеки етап някои от участващите страни, представителят и потребителят от държавата членка могат да предприемат различни действия по отношение на дадено съобщение. Тези действия насочват съобщението в една или друга посока;
- (12) Оператор: икономическо образувание, установено на митническата територия на Съюза и притежаващо EORI номер, което има интерес да подаде заявление за тарифни квоти на LORI. Информацията, съхранявана в електронната система LORI за всеки оператор, се нарича запис в LORI;
- (13) Представител: лице или от дружеството на оператора, или от друго дружество, което е упълномощено да предоставя информация в електронната система LORI от името на един или повече оператори;
- (14) Потребител от държава членка: лице, представляващо компетентен орган на държава членка, което отговаря за проверката и има правото да валидира или да отхвърля съобщенията, изпратени от представителите;
- (15) DG AGRI: генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“
- (16) EORI номер: идентификационен и регистрационен номер на икономическите оператори.

1.4. Работен процес на LORI

В зависимост от държавата членка операторът следва да поиска регистрация в LORI или като изпрати необходимата информация на LIA, или като въведе данните директно в електронната система LORI. Моля, консултирайте се с информацията, предоставена от Вашата държава членка, относно начина на извършване на Вашата регистрация.

В този документ е описан процесът (работен процес на LORI), при който представителят кодира данни от името на оператор, а компетентната държава членка ги валидира.

На диаграмата по-долу са изобразени стъпките на работния процес:



Фигура 1 Работен процес на LORI

1.5. Предварителни условия

Предварителни условия за въвеждане на искане за регистрация в електронната система LORI:

1. Преди да подаде искане за регистрация в електронната система LORI, операторът трябва да бъде регистриран в базата данни EORI и трябва да е получил EORI номер. За повече информация относно базата данни EORI, моля, разгледайте следната уебстраница:
https://ec.europa.eu/taxation_customs/dds2/eos/eori_home.jsp?Lang=en
2. Представителят следва да бъде упълномощен да действа от името на даден оператор. Това разрешение се дава от LIA на държавата членка, в която е установен операторът (вж. раздела относно искането за достъп в настоящия документ).

2. ИСКАНЕ ЗА ДОСТЪП

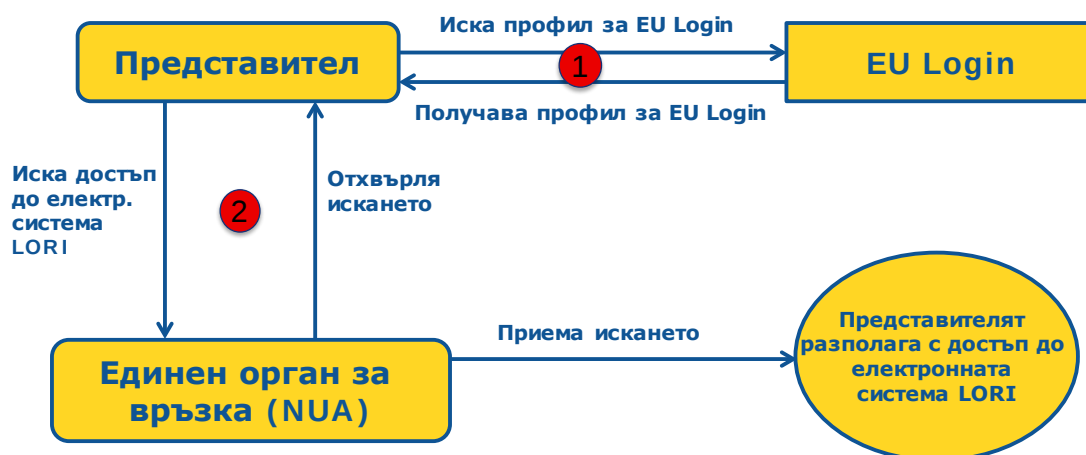
В този раздел са описани необходимите действия, чрез които операторът може да получи достъп до електронната система LORI.

Един оператор може да определи няколко потребители, които да кодират данни от негово име, а един потребител може да обработва данни за няколко оператори. Потребителите, които са упълномощени да подават информация, се наричат представители.

На фигурата по-долу са показани основните действия и тяхната последователност:

1. Представителят трябва първо да поиска EU Login (вж. раздел 2.1 за повече подробности); ако представителят вече има потребителско име и парола, не е необходимо да иска нови.
2. След това представителят трябва да поиска достъп до електронната система LORI (вж. раздел 2.2 за повече подробности).

Как да поискаме достъп до формуляр на LORI в ISAMM



Фигура 2 Стъпки за искане на достъп за представител

2.1. Искане на EU Login

За да получи достъп до формулярите в LORI, първото, което един представител трябва да направи, е да получи EU Login. Това се прави, като отидете на портала AWAИ и следвате стъпките, описани там.

Връзката към AWAИ е <https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

Инструкции за регистрация на потребителите в AWAИ също могат да бъдат намерени чрез връзката по-горе, както и информация за контакт, ако е необходима допълнителна помощ.

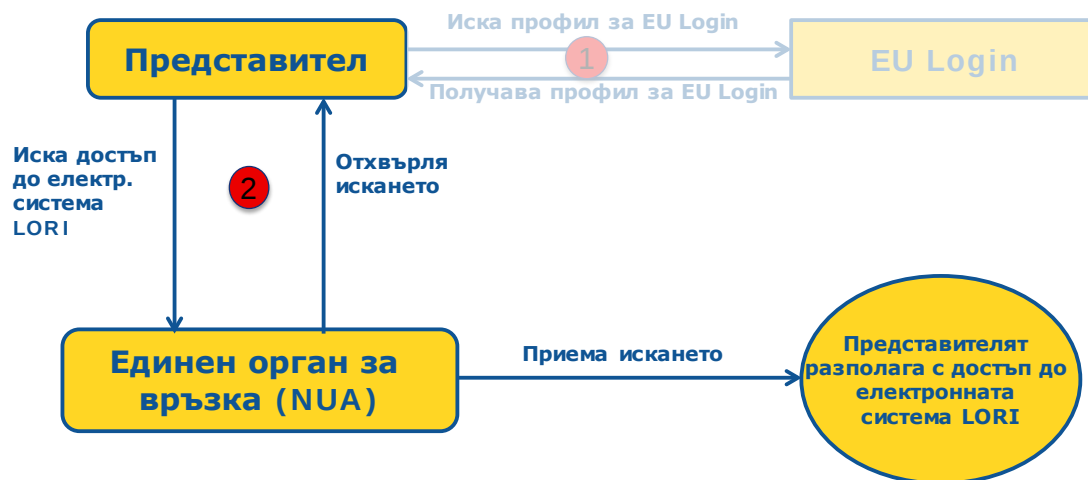


Фигура 3 Искане на EU Login от представител

2.2. Искане на достъп до електронната система LORI

След получаване на EU Login представителят може да поиска достъп до електронната система LORI:

Как да поискаме достъп до формуляр на LORI в ISAMM



Фигура 4 Искане на достъп до електронната система LORI от представител

За да получи достъп до електронната система LORI, представителят следва да изпълни следните стъпки:

- (1) Отидете на портала AWAI (<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>). Щракнете върху бутона „Login“ („Влизане“) и въведете своето потребителско име и парола за EU Login.
- (2) Щракнете върху връзката „ISAMM CM“ в списъка с приложения.
- (3) Изберете опцията „A member of an economic operator“ („Член на икономически оператор“) и щракнете върху „Next“ („Напред“).
- (4) На следващия екран изберете държавата членка и добавете EORI номера(ата) на оператора(ите), за който(ито) искате достъп. За всеки от тях представителят следва да изпълни следните стъпки:
 - а) Щракнете върху бутона „Add a new EORI“ („Добавяне на нов EORI“)
 - б) Въведете EORI номера
 - в) Щракнете върху бутона „Validate and download address“ („Валидиране и изтегляне на адрес“)
 - г) Щракнете върху бутона „Add“ („Добавяне“)
- (5) Въведете професионалните данни за контакт на представителя в необходимите полета и щракнете върху бутона „Next“ („Напред“).
- (6) На следващия екран в раздела „Business processes and sectors“ („Бизнес процеси и сектори“) щракнете върху бутона „Add“ („Добавяне“).
- (7) Изберете „LORI“ като бизнес процес и „Horizontal“ („Хоризонтален“) като сектор и щракнете върху бутона „Add“ („Добавяне“).
- (8) След като бизнес процесът и секторът бъдат добавени, щракнете върху бутона „Next“ („Напред“).
- (9) На следващия екран щракнете върху „Submit“ („Подаване“). След това системата ще поиска потвърждение на това действие и след като

представителят щракне върху „Yes“ („Да“), се показва последната страница. Тази страница съдържа файл във формат PDF, който трябва да бъде изтеглен и подписан от представителя, както и инструкции за продължаване на процедурата, която е специфична за всяка държава членка.

След като искането бъде валидирано съгласно процедурата, определена от компетентната държава членка, системата изпраща на представителя имейл за потвърждение.

2.3. Промяна на личните данни на представителя или на свързаните оператори

За да промени личните си данни и/или списъка на операторите, до които има достъп, представителят следва да изпълни следните стъпки:

- (1) Отидете на портала AWAI (<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>). Щракнете върху бутона „Login“ („Влизане“) и въведете своето потребителско име и парола за EU Login.
- (2) Щракнете върху „Personal details“ („Лични данни“) в менюто вляво на екрана, под заглавието „Profile“ („Профил“).
- (3) Щракнете върху „Request Modification“ („Искане за промяна“).
- (4) Променете полетата с лични данни и/или списъка с EORI номерата (като използвате „Add functionality“ („Добавяне на функционалност“), за да поискате достъп за нови оператори, и иконата „Trash bin“ („Кошче“), за да премахнете достъпа до данните на даден оператор). Тези промени не засягат статуса на оператора в електронната система LORI, а само правата на представителя за достъп до данните.
- (5) Щракнете върху „Next“ („Напред“) и системата ще покаже сравнителен екран с промените, поискани от представителя.
- (6) Проверете дали промените са подходящи и щракнете върху „Submit“ („Подаване“). След това системата ще поиска потвърждение на това действие и след като представителят щракне върху „Yes“ („Да“), се показва последната страница. Тази страница съдържа файл във формат PDF, който трябва да бъде изтеглен и подписан от представителя, както и инструкции за продължаване на процедурата, която е специфична за всяка държава членка.

След като искането бъде валидирано съгласно процедурата, определена от компетентната държава членка, системата изпраща на представителя имейл за потвърждение.

2.4. Промяна на паролата на представителя

За да промени паролата си, представителят следва да изпълни следните стъпки:

- (1) Отидете на портала AWAI (<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>). Щракнете върху бутона „Login“ („Влизане“) и въведете своето потребителско име и парола за EU Login.
- (2) Щракнете върху „Change My Password“ („Промяна на моята парола“) в менюто вляво на екрана, под заглавието „Account“ („Профил“).
- (3) Въведете текущата си парола и новата парола и щракнете върху „Change“ („Промяна“).

Паролата се променя автоматично.

2.5. Премахване на профил на представител

За да премахне своя профил, представителят следва да изпълни следните стъпки:

- (1) Отидете на портала AWAI (<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>). Щракнете върху бутона „Login“ („Влизане“) и въведете своето потребителско име и парола за EU Login.
- (2) Щракнете върху „Remove My account“ („Премахване на моя профил“) в менюто вляво на екрана, под заглавието „Account“ („Профил“).
- (3) Щракнете върху „Submit“ („Подаване“).

След като искането бъде валидирано от службите на DG AGRI, профилът ще бъде премахнат.

3. ДОСТЪП ДО ЕЛЕКТРОННАТА СИСТЕМА LORI

За да получи достъп до електронната система LORI, представителят следва да влезе в портала AWAI:

<https://webgate.ec.europa.eu/agriportal/awaiportal/>

и да избере „ISAMM CM“ в списъка с приложения.

След това се показва приложението ISAMM CM с опцията за електронната система LORI.

4. РЕГИСТРАЦИЯ — ПОДАВАНЕ ИЛИ АКТУАЛИЗИРАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ (ФОРМУЛЯР 800)

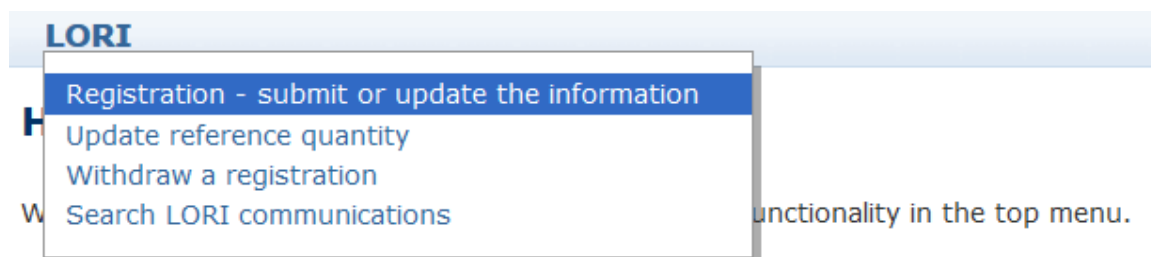
В този раздел са описани действията за регистриране на нов оператор в електронната система LORI или за актуализиране на информацията за оператор (т.нар. запис в LORI), съхранявана в системата LORI.

4.1. Регистрация на оператор в електронната система LORI

За да регистрира информацията за оператора в електронната система LORI за първи път, представителят следва да изпълни стъпките, описани по-долу.

4.1.1. Влезте в менюто за регистрация в LORI

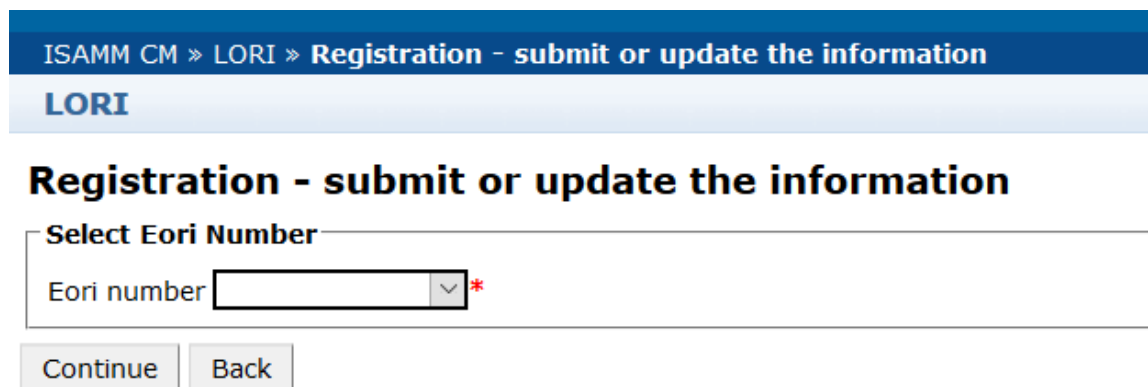
Представителят трябва да отиде в менюто „LORI » Registration - submit or update the information“ („LORI » Регистрация — подаване или актуализиране на информация“), за да започне процеса на регистрация:



4.1.2. Изберете EORI номер

На първата страница се показва падащо меню със списък, в който представителят може да види EORI номерата, съответстващи на операторите, за които е упълномощен да кодира данни.

Представителят следва да избере EORI номера на оператора, за който иска да предостави данни, и да щракне върху „Continue“ („Продължаване“):

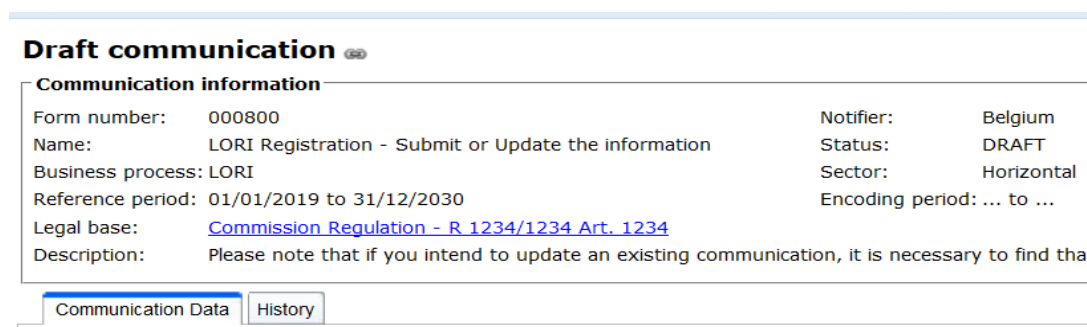


The screenshot shows a web interface for LORI registration. At the top, there is a blue header bar with the text "ISAMM CM » LORI » Registration - submit or update the information". Below this is a light blue bar with the word "LORI". The main heading is "Registration - submit or update the information". Underneath, there is a section titled "Select Eori Number" with a dropdown menu labeled "Eori number" and a red asterisk. At the bottom of this section are two buttons: "Continue" and "Back".

Фигура 6 Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране — Избор на EORI

4.1.3. Въвеждане на данни в съобщението

Представителят може да попълни информацията на LORI в раздела „Communication Data“ („Данни на съобщението“):



The screenshot shows a web interface for "Draft communication". The title is "Draft communication" with a small icon. Below it is a section titled "Communication information". This section contains a table with the following data:

Form number:	000800	Notifier:	Belgium
Name:	LORI Registration - Submit or Update the information	Status:	DRAFT
Business process:	LORI	Sector:	Horizontal
Reference period:	01/01/2019 to 31/12/2030	Encoding period:	... to ...
Legal base:	Commission Regulation - R 1234/1234 Art. 1234		
Description:	Please note that if you intend to update an existing communication, it is necessary to find that		

At the bottom of the section, there are two tabs: "Communication Data" (which is active) and "History".

Фигура 7 Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране — Въвеждане на данни

4.1.3.1. Валидиране в EORI и първи набор от информация за оператора

В първата таблица в раздела за съобщение е представена основната информация за оператора.

Системата автоматично проверява дали посоченият EORI номер е валиден и дали е регистриран в базата данни EORI. В случай на проблеми се появява системно съобщение за грешка (в червено). Ако проверката е успешна, се появява потвърждаващо системно съобщение (в зелено).

Ако адресът на управление на оператора е публично достъпен в базата данни EORI, системата го показва в първата част на таблицата като полета без възможност за редактиране. (Ако адресът в базата данни EORI не е актуален, е необходимо той да бъде изменен първо в нея. След това електронната система LORI автоматично ще открие новия адрес)

Ако адресът на управление не е публично достъпен в базата данни EORI, той може да бъде въведен ръчно.

Оперативният адрес винаги може да бъде редактиран и да се променя свободно.

4.1.3.2. Допълнителна информация за EORI

След като попълните първата таблица, можете да продължите да попълвате останалата част от формуляра. Таблиците съдържат обяснителна информация и в случай на системни съобщения за грешка можете да се консултирате с приложение I към настоящия наръчник, в което се съдържат подробности за възможните решения.

Моля, имайте предвид, че определени полета са задължителни. Следователно, ако не попълните съответната информация или не прикачите файл, не можете да изпратите съобщението. В случай че липсва задължителна информация, над съответната таблица се показва системно съобщение за грешка.

4.1.3.3. Използване на бутоните в съобщението

Като представител, когато работите по дадено съобщение, можете да щракнете върху някой от следните бутони:

- „Save“ („Запазване“): съобщението се запазва, но не се изпраща;
- „Send to issuing authority“ („Изпращане на издаващия орган“): съобщението се изпраща на компетентната държава членка за преглед. Държавата членка може да отговори с различни действия по съобщението: може да я отхвърли, да я изпрати обратно за коригиране или да я валидира (за допълнителна информация, моля, направете справка в приложение II към настоящия наръчник);
- „Delete“ („Изтриване“): съобщението се изтрива от електронната система LORI;
- „Cancel“ („Отмяна“): наскоро въведените данни, ако има такива, се отхвърлят и системата Ви връща към предишната страница.

4.2 Актуализиране на запис в LORI

След като операторът е регистриран в електронната система LORI, представителят може да актуализира записа в LORI на този оператор всеки път, когато това е целесъобразно. Това може да се направи, като се използва същият формуляр, който е използван за първоначалната регистрация (формуляр 800). Електронната система LORI създава нова версия на съобщението, в която по подразбиране се показва последната налична информация. След това представителят има право да актуализира тази информация и да подаде промените към LIA, както е описано за процеса на регистрация.

4.3 Коригиране на съобщение

В някои случаи държавата членка може да изпрати съобщението обратно на представителя за коригиране. Когато представителят отвори съобщението, в раздела „Messages“ („Известия“) той може да види възможните проблеми, които изискват намеса, заедно с коментарите от компетентния орган на държавата членка. В съобщението ще бъде указано какви последващи действия са необходими по предоставената информация.

Communication Data	Messages	History
--------------------	----------	---------

MSA Comment: This is a generic comment from the MS about the possible issues, to be corrected, in the current communication. Table below offers more details:

Messages		
	Message details	Comment
▶	The same company name [IOIAC - Company name - 1] is used by a different company	This is a comment by which the MS user explained what the issue was for this specific point. In this case it is a "duplicate company name".
▶	The same address [IOIAC - Address of headquarter: Street name - 1, IOIAC - Address of headquarter: Street number - 1, IOIAC - Address of headquarter: Postal code - 1, IOIAC - Address of headquarter: City - 1, IOIAC - Address of headquarter: Country - 1] is used by a different company	This is a comment by which the MS user explained what the issue was for this specific point. In this case it is a "duplicate address".
▶	The same person [PCE - Surname - 1, PCE - Name - 1] is mentioned by a different company	This is a comment by which the MS user explained what the issue was for this specific point. In this case it is "similar person name for other company".

Фигура 8 Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране — Коментари по съобщението

Когато представителят е коригирал съобщението или е предоставил допълнителните документи, изискани от компетентния орган на държавата членка, той може да подаде отново формуляра за одобрение, като щракне върху бутона „Send“ („Изпращане“).

4.4 Разделът с хронология

Обменът на информация между представителя и компетентния орган на държавата членка може да се проследи в раздела „History“ („Хронология“). Тук са показани часът и датата, коментарите и лицето, което обработва всяко съобщение; освен това представителят може директно да получи достъп до конкретно съобщение, за да провери съдържанието му.

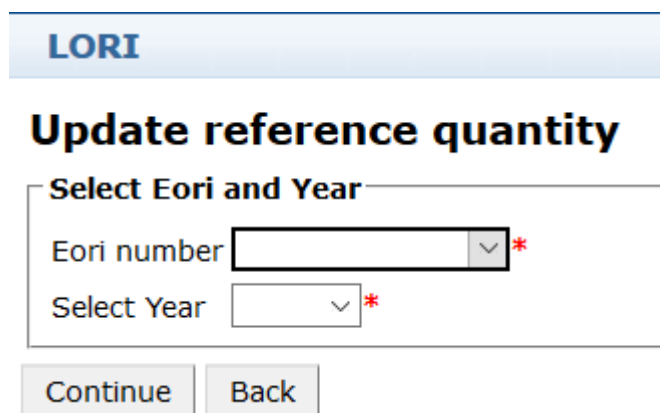
5. АКТУАЛИЗИРАНЕ НА РЕФЕРЕНТНО КОЛИЧЕСТВО (ФОРМУЛЯР 801)

5.1. Актуализиране на данните за референтното количество на оператора

Формуляр 801 позволява на контролора да подаде информация относно референтното количество за 9 тарифни квоти: 09.4211, 09.4212, 09.4213, 09.4214, 09.4215, 09.4216, 09.4410, 09.4411 и 09.4412. Информацията относно референтното количество за други тарифни квоти с това изискване се подава до компетентния национален орган, както и всяка допълнителна информация, която може да бъде поискана относно референтните количества за тарифните квоти, посочени във формуляр 801.

За да актуализира данните за референтното количество на даден оператор, представителят трябва да отиде в менюто: „LORI » Update reference quantity“ („LORI » Актуализиране на референтното количество“).

След това представителят следва да избере EORI номера, съответстващ на оператора, за който иска да представи данни за референтното количество, и от падащия списък да избере година, за която е приложимо референтното количество. След това следва да щракне върху „Continue“ („Продължаване“):



The screenshot shows a web interface for the LORI system. At the top, there is a blue header bar with the text "LORI". Below this, the main heading is "Update reference quantity". Underneath the heading is a section titled "Select Eori and Year". This section contains two dropdown menus: "Eori number" and "Select Year". Both dropdown menus have a red asterisk (*) next to them, indicating they are required fields. Below the dropdown menus are two buttons: "Continue" and "Back".

Фигура 9 LORI — Актуализиране на референтното количество

Представителят следва да попълни таблиците в настоящия формуляр с информацията за „референтното количество“. Когато го направи, трябва да щракне върху „Send“ („Изпращане“).

Системата позволява изпращането на това съобщение само ако операторът е вече регистриран в електронната система LORI.

Ако операторът все още не е регистриран в електронната система LORI или ако регистрацията на оператора е била оттеглена преди това, представителят не може да подаде информация за референтното количество. В този случай, моля, уверете се, че операторът е регистриран правилно в електронната система LORI, и след това изпратете информацията за неговото референтно количество.

Ако формулярът „Update reference quantity“ („Актуализиране на референтното количество“) не може да бъде изпратен за валидиране на компетентния орган на държавата членка, системата позволява съобщението да бъде запазено и изпратено по-късно.

6. ОТТЕГЛЯНЕ НА РЕГИСТРАЦИЯ (ФОРМУЛЯР 802)

6.1. Оттегляне на регистрацията на оператор от електронната система LORI

За да оттегли регистрацията на оператор от електронната система LORI, представителят трябва да отиде в менюто: „LORI » Withdraw a registration“ („LORI » Оттегляне на регистрация“):

The screenshot shows a web interface for the LORI system. At the top, there is a blue navigation bar with the text "ISAMM CM » LORI » Withdraw a registration". Below this is a light blue header with the word "LORI" in bold. The main heading is "Withdraw a registration" in bold black text. Underneath, there is a section titled "Select Eori Number" with a label "Eori number" and a dropdown menu. A red asterisk is visible next to the dropdown. At the bottom of the form, there are two buttons: "Continue" and "Back".

Фигура 10 LORI — Оттегляне на регистрация

Представителят трябва да избере оператора (идентифициран с EORI номера му), чиято регистрация иска да оттегли от електронната система LORI.

След като избере съответния EORI номер от падащия списък, представителят следва да натисне бутона „Continue“ („Продължаване“) и след това да избере „Agree“ („Съгласен/на съм“) от следващия падащ списък във формуляра, преди да го изпрати.

Моля, имайте предвид, че този формуляр може да бъде подаден само ако операторът вече е регистриран в електронната система LORI.

Последиците от оттеглянето са:

- (1) Записът в LORI се съхранява в ISAMM в продължение на седем години след оттеглянето на регистрацията на оператора от електронната система LORI², но операторът вече не е регистриран в електронната система LORI. Това означава, че системата не позволява нито актуализиране на записа на оператора в LORI, нито заявления за лицензии за тарифни квоти на LORI.
- (2) Операторът вече не е свързан с представителите, на които е разрешено да подават информация от негово име. Електронната система LORI извършва процедурите за прекратяване на връзката автоматично, когато съобщението за оттегляне бъде валидирано от компетентния орган на държавата членка;
- (3) Електронната система LORI позволява на оператора да подаде отново заявление за регистрация.

7. ТЪРСЕНЕ НА СЪОБЩЕНИЯ В LORI

Представителят може да извършва различни търсения в електронната система LORI. По-долу са показани критериите за търсене:

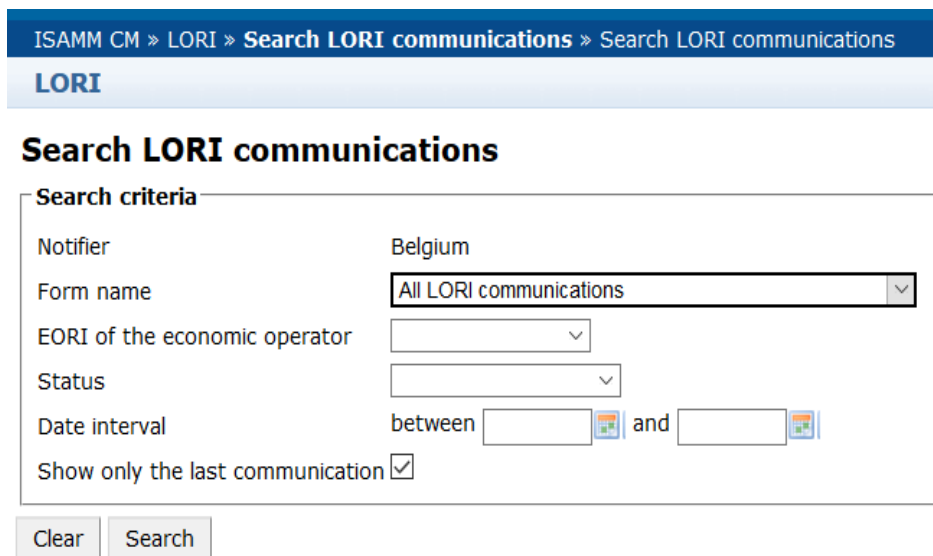
- (1) Търсене по наименование на формуляра. В случая на LORI това може да бъде:
 - а) Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране
 - б) LORI — Актуализиране на референтното количество
 - в) LORI — Оттегляне на регистрация
- (2) Търсене по EORI: можете да изберете EORI номер от списъка
- (3) Търсене по статус: можете да изберете от следния списък:
 - а) „Draft“ („Чернова“): съобщение, създадено и запазено от представителя;
 - б) „Review“ („Преглед“): съобщение, изпратено за преглед от представителя към компетентния орган на държавата членка;
 - в) „Refuse Review“ („Отказан преглед“): съобщение, върнато за коригиране от компетентния орган на държавата членка;
 - г) „Rejected MS“ („Отхвърлена от ДЧ“): съобщение, отхвърлено от компетентния орган на държавата членка;
 - д) „Modified“ („Променена“): съобщение, създадено и запазено от компетентния орган на държавата членка;
 - е) „Sent“ („Изпратена“): съобщение, валидирано от компетентния орган на държавата членка;

² В съответствие с член 13, параграф 9 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760.

- ж) „Accepted“ („Приета“): съобщение, съхранено в електронната система LORI.

7.1. Обща информация за търсене

Представителят може да отиде в менюто: „LORI » Search LORI communications“ („LORI » Търсене на съобщения в LORI“)



The screenshot shows the LORI search interface. At the top, there is a breadcrumb trail: ISAMM CM » LORI » Search LORI communications » Search LORI communications. Below this is a header bar with the LORI logo. The main section is titled "Search LORI communications". Underneath, there is a "Search criteria" section with several input fields: "Notifier" (set to Belgium), "Form name" (set to All LORI communications), "EORI of the economic operator" (empty), "Status" (empty), "Date interval" (set to between two empty date pickers), and "Show only the last communication" (checked). At the bottom of the search criteria section are two buttons: "Clear" and "Search".

Фигура 11 LORI — Търсене

Елементите в таблицата с резултати от търсенето имат следните значения:

- (1) Form number (Номер на формуляра): показва номерата на формулярите в LORI: 800, 801 и 802;
- (2) Form name (Наименование на формуляра): показва наименованието на формуляра: Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране, LORI — Актуализиране на референтно количество, LORI — Оттегляне на регистрация;
- (3) Business process (Бизнес процес): показва бизнес процеса на формулярите в LORI, който е „LORI“;
- (4) Sector (Сектор): показва сектора на формулярите в LORI, който е хоризонтален;
- (5) Reference, article and paragraph (Референтен номер, член и параграф): показва правното основание за уведомлението за LORI;
- (6) EORI: показва EORI номера, използван в това конкретно съобщение;
- (7) Status (Статус): показва един от статусите в списъка по-горе;
- (8) Status changed on (Статусът е променен на): Показва датата, на която е променен последният статус;

- а) Ако статусът е „Draft“ („Чернова“), се показва датата, на която представителят е запазил съобщението, което е редактирал;
- б) Ако статусът е „Review“ („Преглед“), се показва датата, на която представителят е изпратил съобщението до компетентния орган на държавата членка за преглед;
- в) Ако статусът е „Refuse review“ („Отказан преглед“), се показва датата, на която компетентният орган на държавата членка е изпратил съобщението обратно на представителя за коригиране;
- г) Ако статусът е „Rejected MS“ („Отхвърлена от ДЧ“), се показва датата, на която компетентният орган на държавата членка е отхвърлил съобщението;
- д) Ако статусът е „Modified“ („Променена“), се показва датата, на която компетентният орган на държавата членка е запазил съобщението, след като го е редактирал;
- е) Ако статусът е „Sent“ („Изпратена“), се показва датата, на която компетентният орган на държавата членка е валидирал съобщението;
- ж) Ако статусът е „Accepted“ („Приета“), се показва датата, на която електронната система LORI е приела автоматично съобщението, изпратено от компетентния орган на държавата членка.

Search LORI communications

Search criteria

Notifier: Belgium

Form name: All LORI communications

EORI of the economic operator:

Status:

Date interval: between and

Show only the last communication ☒

Clear Search

Results 25 rows View 1 - 8 of 8 rows.

Form number	Form name	Business process	Sector	Reference	Article and paragraph	EORI	Status	Status changed on			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	17/06/2020 18:45			
000801	LORI - Update reference quantity	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	MODIFIED	10/06/2020 17:05			
000802	LORI - Withdraw a registration	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	ACCEPTED	10/06/2020 17:00			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZTMON08708	MODIFIED	04/06/2020 14:22			
000802	LORI - Withdraw a registration	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	REVIEW	03/06/2020 15:10			
000801	LORI - Update reference quantity	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	REVIEW	03/06/2020 15:06			
000801	LORI - Update reference quantity	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZTMON08708	DRAFT	03/06/2020 15:01			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	ACCEPTED	03/06/2020 14:56			

Generate Excel search result Back

Фигура 12 LORI — Търсене на резултати

В списъка с резултати от търсенето представителят може да намери всички съобщения, които има право да разглежда. За всяко съобщение, ако има такова в списъка, представителят може да използва някоя от следните икони:

- Прикачен файл: показва дали съобщението съдържа прикачени документи
- Око: отваря съобщението в режим на преглед

- Молив: отваря съобщението в режим на редактиране

Моливът и пликът за писмо са видими само при определен статус на съобщението, в зависимост от това дали представителят може да редактира това съобщение или не. В приложение II се обяснява в кой случай представителят може да редактира или само да визуализира съдържанието на съобщението.

7.1.1. Как да използвате филтрите „Form name“ („Наименование на формуляр“)

Представителят може да отиде в менюто: „LORI » Search LORI communications“ („LORI »Търсене на съобщения в LORI“)

Search LORI communications

Search criteria

Notifier

Belgium

Form name

All LORI communications

LORI Registration - Submit or Update the information

LORI - Update reference quantity

LORI - Withdraw a registration

EORI of the economic operator

Status

Date interval

between and

Show only the last communication

☒

Clear

Search

Фигура 13 LORI — Търсене по наименование на формуляра

Въз основа на избора от този падащ списък в резултатите от търсенето представителят ще получи всички съществуващи съобщения за всички формуляри LORI или само съобщенията за даден формуляр:

Search LORI communications

Search criteria

Notifier

Belgium

Form name

All LORI communications

EORI of the economic operator

Status

Date interval

between and

Show only the last communication

☒

Clear

Search

Results

25 rows View 1 - 8 of 8 rows.

Form number	Form name	Business process	Sector	Reference	Article and paragraph	EORI	Status	Status changed on			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	17/06/2020 18:45			
000801	LORI - Update reference quantity	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	MODIFIED	10/06/2020 17:05			
000802	LORI - Withdraw a registration	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	ACCEPTED	10/06/2020 17:00			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZTMON08706	MODIFIED	04/06/2020 14:22			
000802	LORI - Withdraw a registration	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	REVIEW	03/06/2020 15:10			
000801	LORI - Update reference quantity	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	REVIEW	03/06/2020 15:06			
000801	LORI - Update reference quantity	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZTMON08706	DRAFT	03/06/2020 15:01			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	ACCEPTED	03/06/2020 14:56			

Generate Excel search result

Back

Фигура 14 LORI — Търсене по наименование на формуляра — Резултати

7.1.2. Как да използвате филтри за статуса на съобщението

Представителят може да отиде в менюто: „LORI » Search LORI communications“ („LORI »Търсене на съобщения в LORI“)

Фигура 15 LORI — Търсене по статус

Въз основа на избора от този падащ списък в резултатите от търсенето ще получите всички съществуващи съобщения независимо от техния статус или само формулярите за избрания статус.

Например можете да търсите всички съобщения в LORI, чиито статус е „ACCEPTED“ („ПРИЕТО“):

Form number	Form name	Business process	Sector	Reference	Article and paragraph	EORI	Status	Status changed on
000802	LORI - Withdraw a registration	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	ACCEPTED	10/06/2020 17:00
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	CZ00000000013	ACCEPTED	03/06/2020 14:56

Фигура 16 LORI — Търсене по статус — Резултати

7.1.3. Как да използвате филтрите за интервал от дати

Двете дати с етикет „Date interval“ („Интервал от дати“) се използват за филтриране на промените в статуса на съобщенията за определен период от време. Например когато даден представител е запазил съобщение, системата е променила статуса му на „Draft“ („Чернова“), а когато е изпратил съобщението до компетентния орган на държавата членка, системата е променила статуса му на „Review“ („Преглед“).

„Date interval“ („Интервал от дати“) действа по следния начин:

- (1) Ако въведете дата в полето „Between“ („Между“), системата показва всички съобщения, по които са извършени някакви действия след тази дата;
- (2) Ако въведете дата в полето „and“ („и“): системата показва всички съобщения, по които е извършено действие до тази дата;
- (3) Ако въведете една дата в полето „Between“ („Между“) и друга в полето „and“ („и“): системата показва всички съобщения, по които е извършено действие през периода, между двете дати.

Има няколко специални случая и те са изброени по-долу:

- (1) Ако в полето „Between“ („Между“) въведете дата, която е по-късна от датата в полето „and“ („и“), ще получите системно съобщение за грешка;
- (2) Ако въведете една и съща дата в полето „Between“ („Между“) и в полето „and“ („и“), системата показва списък с всички съобщения, по които са били извършени действия в този конкретен ден;
- (3) Ако не въведете дата нито в полето „Between“ („между“), нито в полето „and“ („и“), системата показва всички съобщения.

7.1.4. Как да използвате полето за отметка „Show only the last communication“ („Показване само на последното съобщение“)

Това поле има поставена отметка по подразбиране. Представителят може да премахне отметката, ако пожелае.

- (1) Когато представителят щракне върху „Search“ („Търсене“) и това поле за отметка е маркирано, системата показва само най-новата версия на всяко съобщение;
- (2) Когато представителят щракне върху „Search“ („Търсене“) и това поле за отметка не е маркирано, системата показва всички съобщения, като се вземат предвид други филтри, ако има такива — например ако е избран EORI номер, системата показва всички съобщения за този EORI.

Ако в допълнение към това е избран интервал от дати, системата показва всички съобщения за този EORI в избрания интервал от дати;

В примера по-долу са показани резултатите от търсене, при което представителят е филтрирал съобщението за „регистрация“ в LORI по един EORI номер:

Search LORI communications

Search criteria

Notifier: Belgium

Form name: LORI Registration - Submit or Update the information

EORI of the economic operator: NL857608150

Status:

Date interval: between and

Show only the last communication ☐

Results: 25 rows View 1 - 20 of 20 rows.

Form number	Form name	Business process	Sector	Reference	Article and paragraph	EORI	Status	Status changed on			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	08/06/2020 10:48			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	08/06/2020 10:55			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	08/06/2020 14:02			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	09/06/2020 13:46			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	09/06/2020 13:57			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	09/06/2020 17:14			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	09/06/2020 17:18			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	09/06/2020 17:29			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	09/06/2020 18:01			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	09/06/2020 18:16			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	09/06/2020 18:31			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	09/06/2020 19:22			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	09/06/2020 20:00			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	ACCEPTED	10/06/2020 16:33			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	11/06/2020 00:01			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	11/06/2020 00:04			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	11/06/2020 01:08			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	11/06/2020 01:17			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	SENT FOR REVIEW	11/06/2020 05:20			
000800	LORI Registration - Submit or Update the information	LORI	Horizontal	R 1234/1234	1234	NL857608150	REFUSED REVIEW	17/06/2020 18:45			

Фигура 17 LORI — Търсене с помощта на: „Show only the last communication“ („Показване само на последното съобщение“)

8. ПРИЛОЖЕНИЕ I — СПИСЪК СЪС СИСТЕМНИ СЪОБЩЕНИЯ ЗА ГРЕШКИ

В този раздел са изброени грешките, които представителят може да срещне в електронната система LORI, и тяхното значение.

8.1. This communication contains errors (Настоящото съобщение съдържа грешки)

 **The communication has blocking errors so it cannot be sent for review**

 **This communication contain errors**

Представителят получава това системно съобщение, защото съобщението не може да бъде изпратено поради грешки, предизвикващи блокиране. За да реши този проблем, представителят трябва да коригира всички грешки във формуляра. За повече подробности вижте по-долу.

8.2. The table “Economic operator identity” contains errors (Таблицата „Идентичност на икономическия оператор“ съдържа грешки)

This request for information has blocking error message

  Principal economic activity of the operator is mandatory

  Please enter a valid email address to be used for communication with Member States licence issuing authorities and customs authorities

  Please select an option from the dropdown of the legal status

Economic operator identity

За да реши проблема, представителят трябва да се увери, че следните задължителни полета са правилно попълнени:

Phone number

Email address to be used for communication with Member States' licence issuing authorities and customs authorities

Legal status

Principal economic activity of the operator

8.3. The table “Proof of substantial economic activity of the economic operator” contains errors (Таблицата „Доказателство на икономическия оператор за извършване на значителна икономическа дейност“ съдържа грешки):

 Please provide at least one document as proof of activity.
Proof of substantial economic activity of the economic operator

За да реши проблема, представителят трябва да качи поне един документ, за да докаже значителната икономическа дейност на оператора.

8.4. The table “Declaration of independence pursuant to Article 12 of Delegated Regulation (EU)” contains errors (Таблицата „Декларация за независимост съгласно член 13 от Делегирания регламент (ЕС)“ съдържа грешки):

 Please select if you apply or do not apply for the tariff quota in row [1]		
Declaration of independence pursuant to Article 12 of Delegated Regulation (EU) 2020/760		
<table border="1"><thead><tr><th> List of tariff quota order numbers and short description</th><th>Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota</th></tr></thead></table>	 List of tariff quota order numbers and short description	Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota
 List of tariff quota order numbers and short description	Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota	

За да реши проблема, за всяка тарифна квота представителят трябва да посочи дали операторът е заинтересован или не от подаване на заявление за лицензии. Това може да се направи, като се избере „Yes“ („Да“) или „No“ („Не“) за всяка позиция в колона „Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota“ („Моля, изберете „Yes“ („Да“), ако подавате заявление за тарифната квота или „No“ („Не“), ако не подавате заявление за тарифната квота“).

Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota

Друга грешка в тази таблица може да бъде свързана с факта, че представителят не е предоставил декларация за независимост за тарифна квота, за която е посочил интереса на оператора от подаване на заявление:

 There is no declaration of independence document for row [1]			
Declaration of independence pursuant to Article 12 of Delegated Regulation (EU) 2020/760			
<table border="1"><thead><tr><th> List of tariff quota order numbers and short description</th><th>Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota</th><th>Declaration of independence to be attached if in the previous column you have selected “yes”</th></tr></thead></table>	 List of tariff quota order numbers and short description	Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota	Declaration of independence to be attached if in the previous column you have selected “yes”
 List of tariff quota order numbers and short description	Please select “yes” if you apply for the tariff quota, or “no” if you do not apply for the tariff quota	Declaration of independence to be attached if in the previous column you have selected “yes”	

За да реши проблема, ако представителят е избрал „Yes“ („Да“) във втората колона, той трябва да добави съответния документ (т.нар. „декларация за независимост“) в третата колона (със заглавие „Declaration of independence to be attached if in the previous column you have selected “yes”“ („Декларация за независимост, която трябва да бъде прикачена, ако в предходната колона сте избрали „Yes“ („Да“)).

8.5. The table “Persons of the company empowered to introduce a license application on behalf of the operator” contains errors (Таблицата „Лица на дружеството, упълномощени да въведат заявление за лиценз от името на оператора“ съдържа грешки):

 It is mandatory to fill out at least one line in the table below
Persons of the company empowered to introduce a licence application on behalf of the operator

За да реши проблема, представителят трябва да попълни поне един ред от таблицата.

8.6. The table “Economic operator ownership structure” contains errors (Таблицата „Структура на собствеността на икономическите оператори“ съдържа грешки):

 It is mandatory to choose at least one line from the dropdown in the table below
Economic operator ownership structure

За да реши проблема, представителят трябва да избере поне една опция от падащия списък.

8.7. The table “If the owner(s) is a company:” contains errors (Таблицата „Ако собственикът(ците) е(са) дружество(а):“ съдържа грешки):

 It is mandatory to fill out at least one line from in either of the following two tables.
If the owner(s) is a company:

За да реши проблема, представителят трябва да попълни напълно поне един ред в една от следните таблици:

- “If the owner(s) is a company” („Ако собственикът(ците) е(са) дружество(а)“)
- “If the owner(s) is a natural person” („Ако собственикът(ците) е(са) физическо(и) лице(а)“)

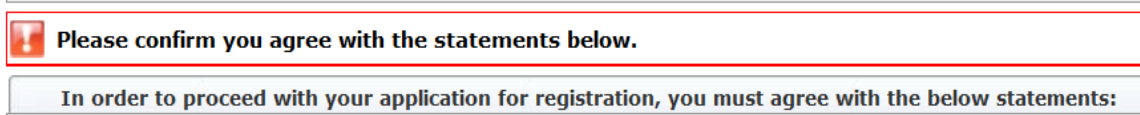
В случай че собственикът е дружество и няма EORI номер, полето „Номер EORI на дружеството (ако има такъв)“ може да се остави празно.

8.8. The table “Management structure of the economic operator” contains errors (Таблицата „Управленска структура на икономическия оператор“ съдържа грешки):

 You must enter at least one line in the table below
Management structure of the economic operator

За да реши проблема, представителят трябва да попълни напълно поне един ред от таблицата.

8.9. The table “In order to proceed with your application for registration, you must agree with the below statements:” contains errors (Таблицата „За да продължите с Вашата заявка за регистрация, трябва да се съгласите с посочените по-долу твърдения:“ съдържа грешки):



The screenshot shows a web interface with a red border. At the top, there is a red box with a white exclamation mark icon and the text "Please confirm you agree with the statements below." Below this, there is a blue box with the text "In order to proceed with your application for registration, you must agree with the below statements:".

За да реши проблема, представителят трябва да избере „Agreed“ („Съгласен/на съм“) от падащия списък.

8.10. The communication cannot be sent for review, EORI not registered (Съобщението не може да бъде изпратено за преразглеждане, няма регистриран EORI):

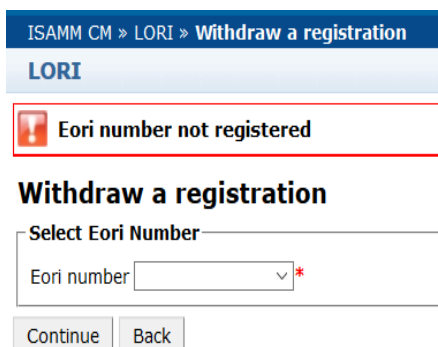


The screenshot shows the LORI system interface. At the top, there is a blue header with the text "LORI". Below this, there is a red box with a white exclamation mark icon and the text "The communication has blocking errors so it cannot be sent for review". Below this, there is a red box with a white exclamation mark icon and the text "This communication has blocking error message". Below this, there is a red box with a white exclamation mark icon and the text "Operator EORI CZTMON08708 is not registered in the LORI database. Please follow up the status of your LORI registration".

За да реши проблема, представителят трябва да се увери, че операторът е регистриран правилно в електронната система LORI. Съобщението „LORI - Update reference quantity“ („LORI — Актуализиране на референтното количество“) може да бъде изпратено само за оператори, които вече са регистрирани в електронната система LORI.

Следователно ако се покаже това системно съобщение за грешка, представителят трябва първо да се увери, че регистрацията на оператора в електронната система LORI е завършена по правилен начин, и едва след това ще може да подаде съобщението за „референтното количество“.

8.11. Withdraw a registration - EORI not registered (Оттегляне на регистрация — EORI не е регистриран):



The screenshot shows the LORI system interface. At the top, there is a blue header with the text "ISAMM CM > LORI > Withdraw a registration". Below this, there is a blue header with the text "LORI". Below this, there is a red box with a white exclamation mark icon and the text "Eori number not registered". Below this, there is a red box with the text "Withdraw a registration". Below this, there is a red box with the text "Select Eori Number". Below this, there is a red box with the text "Eori number" and a dropdown menu. Below this, there is a red box with the text "Continue" and "Back".

Само оператор (идентифициран с неговия EORI номер), който е регистриран в електронната система LORI, може да оттегли регистрацията си.

Това системно съобщение за грешка означава, че операторът не е регистриран в електронната система LORI.

9. ПРИЛОЖЕНИЕ II — ДЕЙСТВИЯ, ПОЗВОЛЕНИ В ДАДЕНО СЪОБЩЕНИЕ

В този раздел е описано какви действия може да извърши представителят по дадено съобщение въз основа на неговия статус. Приложението има три раздела — по един за всеки от формулярите на LORI:

- (1) Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране
- (2) LORI — Актуализиране на референтното количество
- (3) LORI — Оттегляне на регистрация

9.1. Регистрация в LORI — Подаване и актуализиране

9.1.1. Създаване на съобщение

За да създаде съобщение, човек трябва първо да разполага с необходимия достъп до ISAMM LORI.

Представителят отива в менюто: „LORI » Registration - Submit or update the information“ („LORI » Регистрация — Подаване и актуализиране на информацията“), при което може да възникнат следните действия:

- (1) ако не съществува съобщение за този избран EORI номер, системата ще създаде съобщение и ще му зададе статус „Draft“ („Чернова“) — вижте повече подробности в следващия параграф;
- (2) ако вече съществува съобщение за този избран EORI номер и неговият статус не е „Rejected MS“ („Отхвърлено от ДЧ“), системата отвежда представителя до това съобщение;
- (3) ако вече съществува съобщение за този избран EORI номер и неговият статус е „Rejected MS“ („Отхвърлен от ДЧ“), системата ще създаде нова версия на това съобщение и представителят може да подаде отново новата регистрация в LORI.

9.1.2. Чернова на съобщение

Когато представителят създава и запазва съобщение за първи път, системата му задава статус „Draft“ („Чернова“). Ако съобщението е с този статус, представителят може да го преглежда, редактира, запазва, изтрива или изпраща на компетентния орган на държавата членка за преглед.

9.1.3. Преглед

Когато представителят е изпратил съобщението до компетентния орган на държавата членка за преглед, системата му задава статус „Review“ („Преглед“). При този статус представителят може само да разглежда съобщението, но не и да го редактира.

9.1.4. Отказан преглед

Когато компетентният орган на държавата членка изпрати дадено съобщение обратно до оператора за корекция, системата му задава статус „Refused Review“ („Отказан преглед“). В този статус представителят може да го разглежда, редактира, запазва или изпраща на компетентния орган на държавата членка.

9.1.5. Отхвърлено от ДЧ

Когато компетентният орган на държавата членка отхвърли дадено съобщение, неговият статус е „Reject MS“ („Отхвърлено от ДЧ“). При този статус както представителят, така и държавата членка могат само да разглеждат съдържанието на съобщението, но не и да го редактират.

9.1.6. Прието

Когато компетентният орган на държавата членка валидира съобщението, системата му задава статус „Accepted“ („Прието“). В този статус представителят може да го разглежда, да го редактира, ако е необходимо да бъде актуализирана информацията за оператора, да го запазва и изпраща на компетентния орган на държавата членка за одобрение на актуализациите.

9.1.7. Променено

Когато държавата членка редактира съобщението, изпратено от представителя, системата му задава статус „Modified“ („Променено“). В този статус представителят може само да разглежда съдържанието му, но не и да го редактира.

9.2. LORI — Актуализиране на референтното количество

Действието по това съобщение е точно като гореописаното, със следното изключение: представителят не може да изпрати това съобщение за конкретен оператор, освен ако той не е вече регистриран в електронната система LORI.

Представителят може да запази съобщение и да го изпрати на по-късен етап.

9.3. LORI — Оттегляне на регистрация

Действието по това съобщение е точно като гореописаното, със следните изключения:

- Представителят не може да създаде или да изпрати това съобщение за конкретен оператор, освен ако той не е вече регистриран в електронната система LORI;
- Потребителят от държавата членка не може да отхвърли това съобщение.

Отказ от отговорност: Тези насоки имат за цел да подпомогнат операторите. Те се предоставят само за информационни цели и не са правно обвързващ документ. Те са изготвени от службите на Комисията и не ангажират Европейската комисия. В случай на спор, свързан с правото на Съюза, съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз окончателно тълкуване на приложимото право се предоставя от Съда на Европейския съюз като последна инстанция.